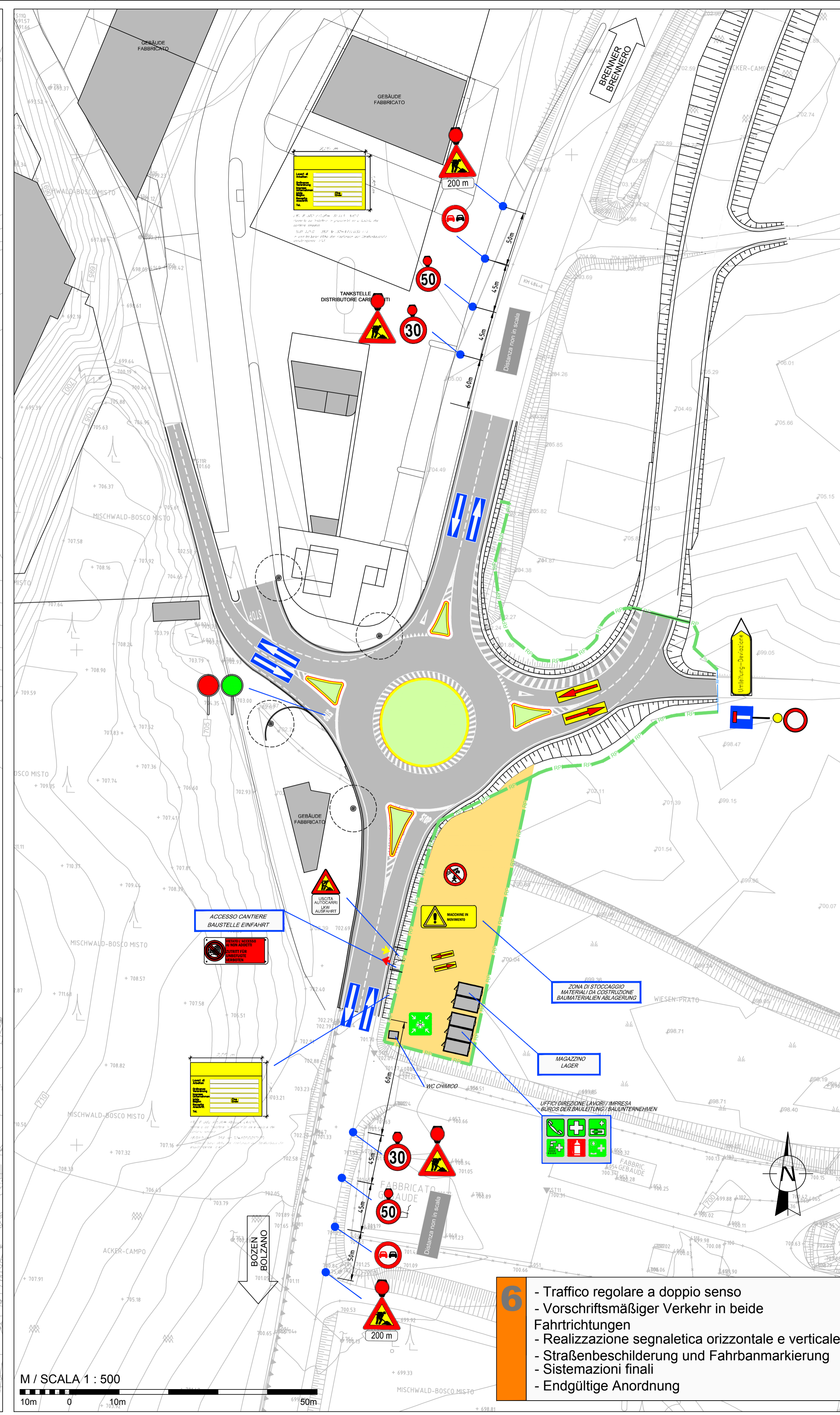


- 5**
- Traffico a senso unico alternato su SS12 corsia direzione Brennero
  - Einbahnverkehr abwechselnd in beide Fahrtrichtungen auf der SS12, Fahrspur Richtung Brenner
  - Realizzazione isole spartitraffico ed opere di finitura
  - Verkehrsinseln und Ausbauten
  - Traffico regolato da moviere o semaforo per e da strada per laghetti di Varna
  - Durch Signalgeber oder Ampel geregelter Verkehr auf der Straße zum Vahrner See



- 6**
- Traffico regolare a doppio senso
  - Vorschriftenmäßiger Verkehr in beide Fahrtrichtungen
  - Realizzazione segnaletica orizzontale e verticale
  - Straßenbeschilderung und Fahrbanmarkierung
  - Sistemazioni finali
  - Endgültige Anordnung

**CARTELLONISTICA PRESSO L'ACCESSO CANTIERE**  
**BESCHILDERUNG BEI BAUSTELLENEINGANG**

**VIETATO L'ACCESSO AI NON ADDETTI ZUTRITT FÜR UNBEFUGTE VERBOTEN**

**SCHWEBENDE LASTEN**  
CARICHI SOSPESI

**ALLGEMEINE GEFAHR**  
PERICOLO GENERALE

**È OBBLIGATORIO USARE I MEZZI DI PROTEZIONE PERSONALE IN DOTAZIONE A CIASCUNO**

**OBBLIGATORIO**

**È OBBLIGATORIO USARE I MEZZI DI PROTEZIONE E SICUREZZA PERSONALE IN DOTAZIONE A CIASCUNO**

**OBBLIGATORIO**

**È OBBLIGATORIO USARE I MEZZI DI PROTEZIONE E SICUREZZA PERSONALE IN DOTAZIONE A CIASCUNO**

**OBBLIGATORIO**

**AUSGEHÄNDIGTE PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG TRÄGER**

**PFLICHT**

**È OBBLIGATORIO USARE I MEZZI DI PROTEZIONE E SICUREZZA PERSONALE IN DOTAZIONE A CIASCUNO**

**OBBLIGATORIO**

**È OBBLIGATORIO USARE I MEZZI DI PROTEZIONE E SICUREZZA PERSONALE IN DOTAZIONE A CIASCUNO**

**OBBLIGATORIO**

**FIG. II 382 Art.30-TABELLA LAVORI**  
 Pannello da installare in prossimità delle testate del cantiere stradale

**ABBILDUNG II 382 Art.30-ARBEITSTAFEL**  
 In unmittelbarer Nähe der Kopfenden der Straßenbaustelle anzubringende Tafel.

Lavori di Arbeten	
Ordinanza Verordnung	
Impresa Unternehmen	
Inizio Beginn	Fine Ende
Recapito Anschrift	
Tel.	

**SCAVI**  
 LAVORI DI SCAVO  
 FLUORESCENTI

**AUSHUB-ARBEITEN**  
 FLUORESCENTI

**VIETATO TRANSITARE SENZA PROTEZIONE ACUSTICHE**  
 dBA  
 Hz

**KEIN DURCHGANG OHNE GERÄUSCHSCHUTZ**  
 dBA  
 Hz

**IL CANTIERE DI NOTTE DEVE ESSERE SEGNALATO MEDIANTE SEGNALE LUMINOSO**  
 WÄHREND DER NACHT MUSS DIE ARBEITSTELLE MIT LICHTZEICHEN BEZEICHNET WERDEN

**IL CANTIERE DI NOTTE DEVE ESSERE SEGNALATO MEDIANTE SEGNALE LUMINOSO**  
 WÄHREND DER NACHT MUSS DIE ARBEITSTELLE MIT LICHTZEICHEN BEZEICHNET WERDEN

**INDOSSARE GILETTE O BRETELLE ARANCIONI**  
 ORANGENFARBIGE LEUCHTSTOFFWESTEN ODER -SCHULTERGURTE TRAGEN

**VERIFICARE LA PRESENZA DI CONDUTTURE ELETTRICHE INTERRATE O DI ALTRI SERVIZI**  
 SICHERSTELLEN, DASS KEINE ELEKTROKUTION ODER ANDERE

**IL CANTIERE DI NOTTE DEVE ESSERE SEGNALATO MEDIANTE SEGNALE LUMINOSO**  
 WÄHREND DER NACHT MUSS DIE ARBEITSTELLE MIT LICHTZEICHEN BEZEICHNET WERDEN

**IL CANTIERE DI NOTTE DEVE ESSERE SEGNALATO MEDIANTE SEGNALE LUMINOSO**  
 WÄHREND DER NACHT MUSS DIE ARBEITSTELLE MIT LICHTZEICHEN BEZEICHNET WERDEN

**SEGNALITICA STRADALE**  
**CANTIERE EXTRAURBANO CON SENSO UNICO**  
 ALTERNATO REGOLATO DA SEMAFORO - Tav. 6/2

**STRASSENBSCHILDERUNG**  
**CANTIERE EXTRAURBANO CON SENSO UNICO**  
 ALTERNATO REGOLATO DA SEMAFORO - Tav. 6/2

**FIG. II 392 Art.32-BARRIERA NORMALE**  
 Le barriere per la segnalazione e la delimitazione dei cantieri stradali sono a strisce oblique bianche e rosse rifrangenti e di notte e in altri casi di scarsa visibilità devono essere integrate da lanterne a luce rossa fissa.

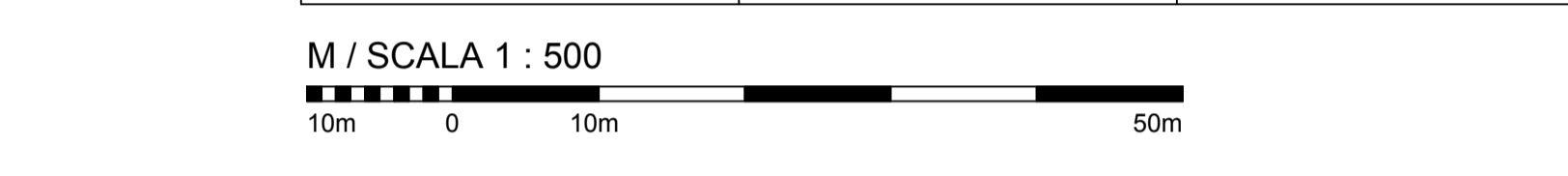
**ABBILDUNG II 392 Art.32-NORMALE SCHRANKE**  
 Die Schranken für das Anzeigen und das Abgrenzen von Straßenbaustellen haben schräggestrichelte leuchtende weiße und rote Streifen, und nachts sowie in sonstigen Fällen mit schlechter Sicht müssen sie mit Laternen mit einem roten Festfeuer ergänzt werden.

**LEGENDE - LEGENDA**

- Strada interessata dai lavori / Von der Ausführung betroffene Straße
- Cantiere\* / Baustelle
- Nuovo tratto di strada realizzato / Neuer Straßenabschnitt
- Flusso di traffico / Fahrzeugverkehr
- Flusso di traffico mezzi di cantiere / Baumaschinenverkehr
- Flusso di traffico a senso unico alternato / Einbahnverkehr abwechselnd in beide Fahrtrichtungen
- "New Jersey"
- Recinzione di cantiere in plastica / Umzäunung der Baustelle aus Plastik
- Recinzione di cantiere in metallo / Umzäunung der Baustelle aus Metall
- Recinzione di cantiere in legno / Baustellenholzzaun
- Accesso mezzi ai cantieri - cancelli / Baustellenzufahrt - Tore
- Lampada di cantiere / Baustellenbeleuchtung
- Regolazione traffico con moviere / Verkehrsleitung durch Streckenposten

**Referenzdocumenti**  
**Documenti di riferimento**

02_H61_SI_550_KSG_D0700_41005	Bericht - Allgemeiner Teil	Relazione - Parte Generale
-------------------------------	----------------------------	----------------------------



**Bearbeitungsstand**  
**Stato di elaborazione**

Revision	Modifiche	Verantwortlicher	Datum
00	Erstversion / Prima Versione	Mira	16.04.2014
10	Endabgabe / Consegna Definitiva	Mira	31.07.2014
11	Projektvollständigung und Umsetzung der Verbesserungen aus dem Prüfverfahren / Completamento progetto e recepimento istruzione	Mira	09.10.2014
20	Überarbeitung infolge Dienstweisung Nr. 1 vom 17.10.2014 / Revisione a seguito ODS n°1 del 17.10.14	Mira	04.12.2014
21	Abgabe für Ausschreibung / Emissionen per Appalto	Mira	30.01.2015

**Ausbau Eisenbahnstrecke München-Venona**  
**BRENNER BASISTUNNEL**  
 Ausführungsplanung

**Potenziamento asse ferroviario Monaco - Verona**  
**GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO**  
 Progettazione esecutiva

D0700: Baules Mault 2-3      D0700: Lotto Mault 2-3

Projektinhalt: WBS  
 Sicherheit: Sicurezza  
 Dokumentart: Tipo documento  
 Si-Ge-Plan: Elaborato grafico PSC  
 Titel: Titolo  
 Si-Ge - Bauwerke im Freien - Baustelle Hinterrigger  
 Bauphasenlageplan Kreisverkehr (Blatt 3/3)      CSP - Opere all'aperto - Cantiere Hinterrigger  
 Planimetria fasi costruttive rotoaria (Tav. 3/3)

der Sicherheitsbeauftragter in der Planung / Il Coordinatore della Sicurezza in fase di Progettazione  
 Ing. Luigi Rausa  
 del Ing. Roberto di Sopra

Als Zustimmung / Per Conclusione  
 Ing. Enrico Maria Pasquarioli  
 del Ing. Roberto di Sopra

Bezeichnet / Elaborato	Datum / Data	Name / Nome	Gesellschaft / Società
Geprüft / Verificato	30.01.2015	Rausa	Pasquarioli-Rausa
	30.01.2015	Rausa	Pasquarioli-Rausa

**BBT**  
 Galleria di Base del Brennero  
 Brennero Basistunnel BBT SI

Projekt / Progetto	von / da	Blatt / Foglio	von / da	Status / Stato	Maßstab / Scala	Revision
02	H61	SI	550	KSI	D0700	44067
						21